



Hecq & Cortasa Associés

AVOCATS



ASSISTANCE JURIDIQUE ET FISCALE  
DES INTÉRÊTS BELGES EN ESPAGNE

JURIDISCHE EN FISCALE BIJSTAND VAN  
BELGISCHE BELANGEN IN SPANJE

[www.hecq-cortasa.com](http://www.hecq-cortasa.com)



## Maïté Hecq

Licenciée en Droit et possédant un diplôme en Droit des Affaires de *Universidad Pontificia de Comillas* - ICADE Madrid, Espagne, et ayant fait une partie de ses études à l'*Université Catholique de Louvain* à Louvain La Neuve, Belgique.

Spécialisée en droit civil et droit commercial, elle a passé quatre ans dans les bureaux de Barcelone et New York du prestigieux cabinet d'avocats espagnol Cuatrecasas (le «meilleur cabinet d'avocats ibérique» des années 2008 et 2009 selon le *Financial Times-Mergermarket*, et «meilleure société européenne» en 2008 selon le *Legal Business*), conseillant les particuliers et les entreprises ayant des intérêts en Espagne et à l'étranger.

Actuellement, elle combine son travail en tant que membre du conseil d'administration de plusieurs sociétés belgo-espagnole avec la prestation de services juridiques aux particuliers et aux entreprises, principalement en Espagne et en Belgique.

Licentiate in Recht en gediplomeerd in Zakenrecht aan de *Universidad Pontificia de Comillas* - ICADE Madrid in Spanje en een deel van haar studies heeft zij gevolgd aan de *Katholieke Universiteit Leuven* in Louvain La Neuve in België.

Gespecialiseerd in Commercieel en Burgerlijk Recht heeft zij vier jaar in een kantoor in Barcelona en New York doorgebracht en in het prestige advocatenkantoor Cuatrecasas («beste Iberisch advocatenkantoor gedurende» de jaren 2008 en 2009, vervolgens de *Financial Times - Mergermarket* en tevens de «beste Europese onderneming» in 2008 vervolgende de *Legal Business*), zij adviseert particulieren en ondernemingen die belangen hebben in Spanje en in het buitenland.

Momenteel combineert zij haar werk als lid van de Administratieve Raad van verschillende Belgische-Spaanse ondernemingen met een rechtskundige dienstverlening aan particulieren en ondernemingen hoofdzakelijk in Spanje en België.



## Antonio Cortasa

Licencié en Droit par le *Instituto Europeo de Derecho y Economía* - INEDE, de Barcelone, et Master en Droit des Sociétés par le *Centro de Estudios Financieros* de Barcelone.

Spécialisé dans le droit civil et commercial, il a débuté sa carrière dans les bureaux de Barcelone du prestigieux cabinet d'avocats espagnol Cuatrecasas (le «meilleur cabinet d'avocats ibérique» des années 2008 et 2009 selon le *Financial Times - Mergermarket*, et «meilleure société européenne» en 2008 selon le *Legal Business*). Il rejoint, en tant qu'associé senior, jusqu'à la fondation fin 2009 de Hecq & Cortasa Associés, le cabinet d'avocats de Barcelone Rousaud Costas Duran.

M. Cortasa conseille les sociétés et entreprises familiales dans les opérations de restructuration d'entreprise, prises de participation, négociation et rédaction de contrats commerciaux ainsi que, en raison de la forte expansion de ce secteur en Espagne au cours des dernières années, il conseille également sur les questions liées au marché immobilier.

De plus, il est secrétaire non-membre du conseil d'administration de diverses sociétés.

Licentiaat in Recht aan het *Instituto Europeo de Derecho y Economía* - INEDE in Barcelona en een Master in Ondernemingsrecht aan het *Centro de Estudios Financieros* eveneens in Barcelona.

Gespecialiseerd in Commercieel en Burgerlijk Recht heeft hij zijn carrière begonnen in kantoren in Barcelona zoals in het prestige advocatenkantoor Cuatrecasas («beste Iberisch advocatenkantoor gedurende» de jaren 2008 en 2009, vervolgens de *Financial Times - Mergermarket* en tevens de «beste Europese onderneming» in 2008 vervolgende de *Legal Business*). Hij trad in als senior vennoot bij Rousaud Costas Duran in Barcelona tot en met de oprichting van de fundatie Hecq & Cortasa Associés in 2009.

De Heer Cortasa is raadgever van vennootschappen en familiale ondernemingen in hun herstructureringsactiviteiten, deelnemingen, onderhandelen en opstellen van commerciële contracten, er is trouwens in de loop van de laatste jaren een sterke expansie in deze sector in Spanje, hij is trouwens ook adviesgever in verband met alle vragen op de onroerende goederenmarkt.

Hij is bovendien een niet lid secretaris van de Administratieve Raad van ondernemingen.

## Bruxelles / Barcelona

Chaussée d'Ixelles 119  
1050 Bruxelles  
Belgique

T. + 32 65 66 29 00  
G. +34 679 81 62 57  
F. + 32 65 66 29 18

[maite.hecq@hecq-cortasa.com](mailto:maite.hecq@hecq-cortasa.com)

Diagonal 520, 3º 3ª  
08006 Barcelona  
España

T. + 34 93 414 42 44  
G. + 34 660 490 987  
F. + 34 93 202 39 79

[antonio.cortasa@hecq-cortasa.com](mailto:antonio.cortasa@hecq-cortasa.com)

## Qui sommes-nous ?

Fondée en 2009, nous sommes une association de deux avocats, l'un Belgo-Espagnol et l'autre Espagnol, opérant principalement sur le marché espagnol, pour des clients tant belges, français et espagnols, ainsi que pour les entreprises européennes ayant des intérêts en Espagne.

Nous bénéficions chacun d'une expérience professionnelle approfondie au sein de cabinets renommés au niveau national et international.

## Que pouvons-nous vous apporter ?

Nous sommes spécialisés en droit commercial, fiscal, civil, et dans ces disciplines, nous pouvons apporter toute assistance et conseils principalement dans les domaines suivants:

- Questions immobilières.
- Transmission de patrimoine et succession.
- Questions fiscales pour les particuliers et les entreprises, résidents ou non en Espagne.
- Assistance au rapatriement des fonds, déclarations d'impôt, et obligations vis à vis des lois anti-blanchiments, etc.
- Rédaction et négociation de tous les contrats.
- Tenue du Registre des sociétés (Conseils et Assemblées).
- Représentation devant les autorités administratives espagnoles.
- Résolution de conflits juridiques et fiscaux de différentes natures.

## A qui nous adressons-nous ?

Notre cabinet s'adresse principalement aux citoyens belges, français et espagnols, ainsi que les entreprises de ces pays, ayant des intérêts en Espagne et qui souhaitent une assistance juridique rapide et performante.

Notre proximité avec le territoire d'origine de nos clients, ainsi que la connaissance de la langue (nous maîtrisons parfaitement le français, l'espagnol, l'anglais et le catalan), notre formation, notre expérience professionnelle et le profil international des associés et collaborateurs permettent de défendre au mieux les intérêts de nos clients.

Nos honoraires sont flexibles, adaptés aux spécificités des demandes et peuvent être liés aux résultats obtenus.

## Comment nous contacter ?

### PAR TÉLÉPHONE

**Maité Hecq** +34 679 81 62 57



**Antonio Cortasa** +34 660 490 987



Ou par email à [info@hecq-cortasa.com](mailto:info@hecq-cortasa.com)  
nous prenons contact avec vous dans les 24H.



Hecq & Cortasa Associés  
AVOCATS

## Wie zijn wij ?

Opgericht in 2009, wij zijn een associatie van twee advocaten, de ene Belgische/Spaanse en de andere met de Spaanse nationaliteit, hoofdzakelijk actief op de Spaanse markt, zowel voor Belgische, Franse en Spaanse klanten evenals voor Europese ondernemingen die belangen hebben in Spanje.

Wij bezitten elk een diepgaande professionele ervaring opgedaan in befaamde advocatenkantoren zowel op nationaal als internationaal niveau.

## Wat kunnen wij U aanbieden ?

Wij zijn gespecialiseerd in commercieel, fiscaal en burgerlijk recht en in al deze disciplines kunnen wij U assisteren en adviseren in volgende domeinen:

- Vragen betreffende de onroerende goederen.
- Overdracht van erfenis en nalatenschap.
- Fiscale vragen voor particulieren en ondernemingen al dan niet wonend in Spanje.
- Bijstand van repatriëring van fondsen, belastingsaangiften en verplichtingen betreffende de anti-witwassing, enz...
- Opstellen en onderhandelen van alle contracten.
- Bijhouden van ondernemingsregisters (Raad van Beheer en Algemene aandeelhoudersvergaderingen).
- Vertegenwoordiging voor de Spaanse administratieve autoriteiten.
- Resolutie van juridische en fiscale conflicten van verschillende oorsprong.

## Aan wie richten wij ons ?

Ons kantoor richt zich voornamelijk aan Belgische, Franse en Spaanse burgers evenals de ondernemingen, met belangen in Spanje, die een snelle en efficiënte juridische bijstand wensen.

De nabijheid met het gebied van oorsprong van onze klanten, evenals de kennis van de taal (wij beheersen perfect het Frans, Spaans, Engels en Catalaans), onze opleiding en professionele ervaring evenals het internationaal profiel van onze vennoten en medewerkers, laten toe de belangen van onze klanten zo goed als mogelijk te verdedigen.

Onze erelonen zijn flexibel, aangepast aan de specificiteit van de vragen en de verkregen resultaten.

## Hoe kan men ons contacteren ?

TELEFONISCH

**Noella Verbelen +32 65 611 667**



Of per email [info@hecq-cortasa.com](mailto:info@hecq-cortasa.com)  
wijnemen binnen de 24 uren contact met U op.



Hecq & Cortasa Associés  
AVOCATS